

Exhibit 5



中国人民银行
THE PEOPLE'S BANK OF CHINA

成都分行
Chengdu Branch

[首页](#) [工作动态](#) [金融数据](#) [政务公开](#) [区域金融](#) [金融知识](#) [办事指南](#) [热点专题](#) [公告信息](#)

[搜索](#)

[高级搜索](#)

2018年2月7日 星期三

我的位置: [成都分行](#) > [政务公开](#) > [行政执法](#) > [行政处罚](#)



政务公开

[政务公开目录](#) [政务公开指南](#)

机构与职责

▶ [分支机构简介](#)

▶ [机构职责](#)

法规政策

▶ [分支机构制定的规范性文件](#)

行政执法

▶ [行政执法规定](#)

▶ [行政审批](#)

▶ [行政处罚](#)

业务信息

▶ [金融信息](#)

▶ [金融统计](#)

政务公开信息

▶ [政务公开机构](#)

▶ [政务公开规定](#)

▶ [政务公开年度报告](#)

其他

▶ [公告](#)

人民银行资阳中支2017年11月行政处罚信息公示表

[行政处罚信息公示表-2017遂宁银行 .pdf](#)



[法律声明](#) | [联系我们](#) | [设为首页](#) | [加入收藏](#)

地址: 成都市二环路南二段十五号 邮政编码: 610041 电话: 028-85214789 传真: 028-85223556

最佳分辨率: 1024*768 京ICP备05073439号

附表 2

行政处罚信息公示表

制作单位：中国人民银行资阳市中心支行

报送时间：2017.11.23

序号	行政相对人名称	行政处罚决定书文号	违法行为类型	行政处罚内容	作出行政处罚决定机关名称	作出行政处罚决定日期	备注
1	遂宁银行股份有限公司 资阳分行	资人银罚字（2017）3号	1. 未按照规定履行客户身份识别义务； 2. 未经同意查询个人信息； 3. 虚报、瞒报金融统计资料。	1. 对单位给予警告，并处罚款人民币叁拾壹万元； 2. 对“未按照规定履行客户身份识别义务”的违法行为负有直接管理责任的人员黄勇处罚款人民币壹万元。	中国人民银行资阳市中心支行	2017.11.20	

单位（科室）负责人：何新貌

法律事务审核：谢培蓉

制表：刘宗杰

The People's Bank of China
Chengdu Branch

People's Bank of China Ziyang Central Branch Administrative Penalty Information Disclosure Form

Administrative Penalty Information Disclosure Form – 2017 Suining Bank. pdf

Attachment No. 2**Administrative Penalty Information Disclosure Form**Produced by: People's Bank of China Ziyang Central Branch
2017

Submitted on November 23,

Number	Name of Administrative Counterpart	Administrative Penalty Decision Number	Type of Violation	Administrative Penalty	Name of Agency Making the Administrative Penalty Decision	Date of Administrative Penalty Decision	Notes
1	Suining Bank Co., Ltd. Ziyang Branch	Zi Ren Yin Fa Zi [2017] No. 3	1. Failure to perform the customer identification obligation in accordance with regulations; 2. Inquiries of personal information without consent; 3. False report and omission of financial statistical information.	1. Issued a warning to this institution and imposed a fine of RMB 310,000; 2. Imposed a fine of RMB 10,000 on Yong Huang, senior management directly responsible for the illegal "failure to perform the customer identification obligation in accordance with regulations".	People's Bank of China Ziyang Central Branch	November 20, 2017	

Responsible Officer: Xinmao He

Legal Audit: Peirong Xie

Table Produced by: Zongjie Liu

CERTIFICATION

I declare under penalty of perjury under the laws of the United States that I am a Law Clerk employed by White & Case LLP in New York, New York, that I am proficient in the English and Chinese languages, and that this is an accurate translation of the original language document.

Executed on 24 April, 2018

Signed: Julia Feng

Print name: Julia Feng